

XIV^e CONCOURS INTERNATIONAL DE PIANO - MILOSZ MAGIN
du 17 au 22 mars 2011 à PARIS

COMPTE - RENDU

Placé sous la Présidence d'Honneur de Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur Krzysztof KOCEL et de la Délégation permanente de Pologne auprès de l'UNESCO, le XIV^e Concours International de Piano - Milosz MAGIN, s'est déroulé à Paris du 17 au 22 mars 2011, avec un grand succès.

Cette quatorzième édition, organisée par l'association « Les Amis de la Musique Polonaise », a bénéficié du Haut Patronage de Monsieur le Ministre Frédéric MITTERRAND et du Ministère de la Culture et de la Communication, du parrainage de Monsieur le Maire de Paris Bertrand DELANOË et de la Ville de Paris, du parrainage de Monsieur le Sénateur Maire de Paris 19^e Roger MADEC et du soutien de grandes institutions et de donateurs privés.

Le concert d'ouverture a eu lieu au Temple de Pentemont. Présentée par Alexandra MAGIN (petite-fille du pianiste et compositeur), la soirée débuta par des œuvres de M. MAGIN : l'« Andante » et les « Danses polonaises » pour violon et piano, interprétés par Winston MAXWELL (violon) et Jean-Pierre SALMONA (piano), suivis d'extraits du « Concerto pour violoncelle » sous les doigts de Barbara MARCINKOWSKA (violoncelle) et de Tadeusz CHMIELEWSKI (piano). La deuxième partie, assurée par Alexandre BODAK, était composée d'œuvres de F. CHOPIN et de la Sonate n° 4 de M. MAGIN.

Ouvertes au public, les épreuves du concours se sont tenues au Centre YAMAHA Artist Services Europe, à l'Auditorium de l'association « Les Amis de l'Homme », au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris et à la Bibliothèque Polonaise. Elles ont accueilli une soixantaine de candidats venus du monde entier : Brésil, Etats-Unis, France, Japon, Lituanie, Mongolie et Pologne.

Le Conservatoire de Musique et de Danse du 19^e - Jacques IBERT - a offert ses locaux aux candidats pour les répétitions durant toute la durée du concours et a invité les lauréats des degrés Élémentaire et Supérieur pour un « concert - échange » avec les élèves du Conservatoire.

Le jury, sous la Présidence de Idalia MAGIN - France - (professeur à Paris - présidente d'honneur de l'association « Les Amis de la Musique Polonaise »), était composé de Tadeusz CHMIELEWSKI - Pologne - (professeur à Łódź - fondateur du Concours CHOPIN - MAGIN en Pologne), de Teresa CZEKAJ - Pologne - (professeur à Paris), de Danielle LAVAL - France - (professeur au Conservatoire International de Paris) et de Gombojav ZANAA - Mongolie - (professeur au Conservatoire National de Musique et de Danse d'Oulan-Bator).

Le concert des lauréats a eu lieu à l'Église Saint-Merry. Les lauréats confirmèrent leur très haut niveau en présentant des œuvres de F. CHOPIN, C. DEBUSSY, M. MAGIN et de I. J. PADEREWSKI. Le degré Élémentaire présenta une pléiade de jeunes pianistes à partir de 8 ans. Le degré Supérieur révéla des artistes prometteurs en particulier, Joanna KACPEREK (Pologne) et Ariunzaya JARGALSAIKHAN (Mongolie), âgée de 13 ans, ainsi que Fanny LE NESTOUR - NOWAK (France) qui remporta la Médaille pour la meilleure composition personnelle. Le second Prix du degré Concertiste, Krzysztof KOZLOWSKI (Pologne), ainsi que les « Premier Grand Prix » ex-aequo, Bat-Bileg BAT-ERDENE (Mongolie) et Mathis ZIELINSKI (France) qui clôturaient ce concert, dévoilèrent tous les trois des qualités remarquables. Cette soirée fut applaudie par un public composé de professionnels et de nombreux mélomanes, tous curieux de découvrir de nouveaux talents dans des œuvres connues ou méconnues proposées par ce concours décidément original et unique en son genre.

PALMARES

Degré CONCERTISTE :

- Premier Grand Prix ex-aequo : Bat-Bileg BAT-ERDENE (Mongolie)
Mathis ZIELINSKI (France)
- 2^e Prix : Krzysztof KOZLOWSKI (Pologne)
- 3^e Prix : non attribué
- Prix d'Interprétation pour la « Sonate n° 4 » de M. MAGIN :
Bat-Bileg BAT-ERDENE (Mongolie)
- Prix d'Interprétation pour la « Mazurka en fa-mineur op. posthume » de F. CHOPIN :
Krzysztof KOZLOWSKI (Pologne)
- Prix d'Interprétation pour « Reflets dans l'eau » et « l'Isle joyeuse » de C.DEBUSSY :
Mathis ZIELINSKI (France)
- Invitation pour un récital CHOPIN au Palais LAZIENKI à Varsovie,
offert par Monsieur Tadeusz CHMIELEWSKI :
Bat-Bileg BAT- ERDENE (Mongolie)
- Invitation pour un récital CHOPIN dans le cadre des concerts « Jeunes Talents »,
offert par Monsieur et Madame PASZKIEWICZ et la Société CHOPIN à Paris :
Mathis ZIELINSKI (France)

Degré SUPERIEUR :

- 1^e Médaille ex-aequo : Ariunzaya JARGALSAIKHAN (Mongolie)
Joanna KACPEREK (Pologne)
- 2^e Médaille ex-aequo : Chinchuluun DULGUN (Mongolie)
Bolormaa GANTUMUR (Mongolie)
- 3^e Médaille ex-aequo : Ugne Danue VAZGILEVICIUTE (Lituanie)
- Médaille d'Interprétation pour « Sonatine » de MAGIN:
Munkhzaya GANTULGA (Mongolie)
- Médaille d'Interprétation pour « Clair de lune » de DEBUSSY:
Chinchuluun DULGUN (Mongolie)
- Médaille d'interprétation pour la meilleure composition personnelle « Souvenirs » :
Fanny LE NESTOUR-NOWAK (France)
Cette œuvre sera éditée par les Editions Concertino - Paris
- 3 invitations aux Master-Classes du Professeur Tadeusz CHMIELEWSKI à Bialystok
(Pologne), offertes par le Konversatorium de Musique de Varsovie :
Aleza Faye CANEZAL (Etats-Unis)
Maurycy KLOS (Pologne)
Ugne Danute VAZGILEVICIUTE (Lituanie)

Degré ELEMENTAIRE :

- 1° Mention ex-aequo : Zuzanna FOLTYN (Pologne)
Ankhzaya ULJIJARGAL (Mongolie)
- 2° Mention ex-aequo : Solen-Zaya DEMARS (France)
Amina ERDENEZAAN (Mongolie)
- 3° Mention ex-aequo : Tsovoov ENKHTUVSHIN (Mongolie)
Franciszek WAJDZIK (Pologne)
- Mention d'Interprétation ex-aequo pour une œuvre de M. MAGIN :
« Tango » Enkhzaya ENKHTUR (Mongolie)
« Polka » Zaya MANDAKHSUREN (Mongolie)
- Mention d'Interprétation ex-aequo pour une œuvre de C. DEBUSSY :
« Le petit berger » Gegee AYURZANA (Mongolie)
« La fille aux cheveux de lin » Chinguunjav CHIMED-OCHIR (Mongolie)
- Mentions « Jeune Espoir » Batnasan ANU (Mongolie)
Tsogtsaikhan GANDI (Mongolie)
Casimir GURDA (France)
Saruul KHISHIGBAATAR (Mongolie)
Ujin MUNKHTULGA (Mongolie)
Munkh-Ulzii ZORIGT (Mongolie)

Concours International de Piano - Milosz MAGIN

Adresse : 31, rue David - d'Angers - 75019 Paris
Tel : 33 (0) 1 43 86 03 16 ou 33 (0) 1 42 08 40 61
Fax : 33 (0) 1 43 86 56 45
E-mail : ConcoursMagin@aol.com

Site : <http://www.concours-milosz-magin.org>